TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DI NOLEGGIO DELL'ASSOCIAZIONE PER IL NOLEGGIO AUTO FINLANDESE

Validità: 1° gennaio 2012

1. STIPULAZIONE DEL CONTRATTO DI NOLEGGIO AUTO

Indipendentemente dal metodo di ordinazione dell'auto, il contratto di noleggio viene sempre stipulato tra l'azienda di noleggio auto ("Azienda di noleggio") e la persona che firma il contratto di noleggio o la persona giuridica (di seguito "Locatario") rappresentata dalla persona che firma il contratto di noleggio. Il Locatario dovrà essere in possesso di una patente di guida valida, di un'esperienza di guida adeguata alle circostanze, di almeno un anno di esperienza di guida e dell'età richiesta dall'Azienda di noleggio nel contratto di noleggio.

2. CONSEGNA DELL'AUTO PER L'UTILIZZO DA PARTE DEL LOCATARIO

L'Azienda di noleggio consegnerà al Locatario l'auto funzionante e conforme alle leggi vigenti nel luogo e all'ora concordati. Inoltre, su richiesta del Locatario, l'Azienda di noleggio dovrà fornire indicazioni sufficienti per l'utilizzo dell'auto.

L'auto noleggiata è stata ispezionata dall'Azienda di noleggio o da un suo partner prima della consegna al Locatario. Tuttavia, il Locatario è tenuto inoltre a ispezionare l'auto al momento della ricezione per stabilire eventuali danni o difetti esistenti nell'auto. Potenziali danni o difetti dovranno essere comunicati immediatamente all'Azienda di noleggio.

3. UTILIZZO DELL'AUTO DURANTE IL NOLEGGIO

Il Locatario è tenuto ad avere cura dell'auto come se fosse la propria e a osservare una speciale attenzione e prudenza durante la guida. Il Locatario si impegna a utilizzare l'auto solamente nei modi normalmente previsti. Durante il periodo di noleggio, il Locatario dovrà occuparsi del normale controllo delle condizioni dell'auto, ad esempio la pressione degli pneumatici e il livello dell'olio e di altri liquidi. Nel caso in cui l'auto venga parcheggiata anche temporaneamente, dovrà sempre essere chiusa a chiave.

Il Locatario si impegna a guidare l'auto di persona. Il Locatario non può consegnare l'auto ad altre persone o consentirne l'utilizzo senza previa autorizzazione indicata esplicitamente nel contratto di noleggio. Il Locatario (guidatore) dovrà possedere una patente di guida valida e avere almeno un anno di esperienza di guida. Inoltre, dovrà soddisfare i requisiti di età previsti dall'Azienda di

noleggio.

Nell'ambito del presente contratto, il Locatario è tenuto a informare la persona a cui consegna l'oggetto del noleggio dei contenuti del presente contratto.

È proibito l'utilizzo dell'auto per fini illegali, rimorchio, gare o preparazione di queste, scuola guida e guida sul ghiaccio al di fuori di strade ufficialmente segnalate come tali. È proibito l'attraversamento del confine finlandese con l'auto senza autorizzazione scritta dell'Azienda di noleggio. È proibito fumare e trasportare animali in auto.

Il Locatario è pienamente responsabile di qualsiasi tariffa e biglietto di parcheggio, addebiti per il controllo di parcheggi privati, sanzioni per carico eccessivo, multe ricevute personalmente, multe per eccesso di velocità o altre infrazioni o violazioni del traffico, pedaggi e tasse di circolazione causate dall'utilizzo dell'auto durante il periodo di noleggio. Con la firma del contratto di noleggio, il Locatario conferisce all'Azienda di noleggio il diritto di divulgare le proprie informazioni personali alle autorità al fine di imporre i summenzionati addebiti sanzionatori.

Il Locatario paga il carburante utilizzato. Il carburante da utilizzare è indicato nel contratto di noleggio e/o nella registrazione dell'auto. Il Locatario è pienamente responsabile di qualsiasi danno all'auto causato dal rifornimento del serbatoio con o dall'utilizzo di carburante non corretto. Se il Locatario restituisce l'auto con il serbatoio parzialmente pieno, l'Azienda di noleggio ha il diritto di addebitare il carburante mancante e l'eventuale tariffa per il rifornimento al prezzo indicato nel contratto di noleggio o al prezzo di listino.

4. RESPONSABILITÀ DEL LOCATARIO PER L'AUTO E I RELATIVI ACCESSORI DURANTE IL PERIODO DI NOLEGGIO, RISCHI PROPRI

Il Locatario è tenuto a indennizzare l'Azienda di noleggio qualsiasi danno all'auto e agli accessori o perdita di essi durante il periodo di noleggio e, come risarcimento per l'impossibilità di utilizzare l'auto, a pagare il noleggio in base al contratto per la durata della riparazione dell'auto per un massimo di trenta (30) giorni. Nondimeno, la responsabilità del Locatario è limitata alla quota di rischio proprio di base specificata nel contratto di noleggio. Il rischio proprio viene addebitato separatamente per ciascun caso di danno o perdita. Il rischio proprio di base può essere ridotto o, in alcuni casi, eliminato completamente con una tariffa addizionale concordata separatamente nel contratto di noleggio.

Il Locatario è tenuto a indennizzare all'Azienda di noleggio per l'intero danno senza alcuna limitazione di rischio proprio se il danno è stato causato o subito in uno dei seguenti modi: carico eccessivo, fumo in auto, danno alla tappezzeria dell'auto, guida con pressione eccessiva o insufficiente degli pneumatici, perdita delle chiavi, utilizzo di carburante non corretto, danno per neve se indicato da segnali stradali, guida in strade troppo strette rispetto alle dimensioni dell'auto, guida su strade o in aree in condizioni inadeguate o altro utilizzo negligente o non corretto dell'auto. Il Locatario è tenuto a indennizzare all'Azienda di noleggio per i costi di pulizia conseguenti a un imbrattamento anomalo dell'auto.

Inoltre l'intera responsabilità di indennizzo del Locatario riguarda anche danni direttamente o indirettamente legati a una condotta illecita del Locatario, all'utilizzo dell'auto sotto l'influenza di alcolici o di altre sostanze eccitanti o ad altre violazioni dei termini e delle condizioni del contratto causate intenzionalmente o per grave negligenza.

Il Locatario è esonerato dalla responsabilità per rischio proprio verso l'Azienda di noleggio nel caso in cui questa riceva un indennizzo completo da una potenziale terza parte che ha causato il danno o dalla relativa società di assicurazioni.

5. PROCEDURA NEI CASI DI DANNO O GUASTO ALL'AUTO

Il Locatario dovrà comunicare immediatamente all'Azienda di noleggio qualsiasi guasto o danno all'auto durante il periodo di noleggio. Qualsiasi incidente che riguardi l'auto, incidente stradale e lesione personale o danno ad animali dovrà essere comunicato anche alle forze di polizia. In un situazione di danno, il Locatario dovrà sempre compilare una denuncia scritta dei danni e inviarla all'Azienda di noleggio. Il Locatario è pienamente responsabile di qualsiasi danno derivante dall'omissione delle summenzionate denunce.

L'Azienda di noleggio è responsabile di qualsiasi guasto tecnico che si verifica nell'auto durante il periodo di noleggio che non sia causato da un errore operativo e/o negligenza del Locatario. A condizione che il difetto o il guasto rientri nella responsabilità dell'Azienda di noleggio e sia necessario per il proseguimento della guida, il Locatario può far riparare l'auto di propria iniziativa a spese dell'Azienda di noleggio fino a un valore massimo di 75 EUR. La ricevuta del lavoro di riparazione e del pagamento dovranno essere inviate all'Azienda di noleggio.

6. PAGAMENTO DEL NOLEGGIO

Se non viene concordato un metodo di pagamento diverso, il Locatario paga il noleggio in base al contratto con eventuali tariffe addizionali tramite la propria carta di credito. Con la stipulazione del contratto di noleggio, il Locatario approva il calcolo finale preparato preventivamente per il noleggio senza sottoscriverlo personalmente.

In relazione al noleggio, l'Azienda di noleggio ha il diritto di effettuare una verifica preventiva del pagamento con carta di credito del Locatario corrispondente al noleggio finale stimato e ad altri potenziali addebiti, mediante la quale l'Azienda di noleggio si assicura che il conto della carta di credito del Locatario disponga di un saldo sufficiente e che la cara di credito sia valida.

Si dichiara esplicitamente che, nel caso vi siano validi motivi, l'Azienda di noleggio ha il diritto di addebitare sulla carta di credito del Locatario specificata nel contratto di noleggio i seguenti importi in aggiunta al noleggio in base al contratto: il rischio proprio di base conformemente al contratto, addebiti per carburante, noleggi e addebiti per il prolungamento del periodo di noleggio, tariffe di consegna e ritiro dell'auto, oltre a biglietti di parcheggio, tariffe di controllo di parcheggi privati, multe in loco,

multe, pedaggi, tasse di circolazione e sanzioni per carico eccessivo causate dall'utilizzo dell'auto durante il periodo di noleggio, e altri addebiti simili con i relativi costi di amministrazione.

Se la persona giuridica specificata nel contratto come Locatario non intende o non è in grado di pagare il noleggio, il noleggio e gli eventuali addebiti aggiuntivi sono di responsabilità della persona che firma il contratto per conto del Locatario in base ai termini e condizioni legati al noleggio. Inoltre, se lo ritiene necessario, l'Azienda di noleggio ha il diritto di richiedere al Locatario due (2) carte di credito come collaterale per gli addebiti derivanti dal noleggio.

7. RESPONSABILITÀ DELL'AZIENDA DI NOLEGGIO PER UN DIFETTO NELL'AUTO E RITARDO

Se viene rilevato un guasto tecnico o un altro difetto nell'auto durante il periodo di noleggio che esula dalla responsabilità del Locatario in base ai termini e condizioni del noleggio, il Locatario può richiedere all'Azienda di noleggio la riparazione del difetto o una riduzione del prezzo corrispondente al difetto.

Se l'Azienda di noleggio non è in grado di consegnare l'auto noleggiata al Locatario in base ai termini e condizioni del contratto di noleggio, il Locatario ha il diritto di ricevere un indennizzo per qualsiasi ragionevole costo diretto sostenuto per il ritardo.

8. RESTITUZIONE DELL'AUTO ALLA SCADENZA DEL PERIODO DI NOLEGGIO CONCORDATO

Il Locatario dovrà restituire l'auto con tutti i suoi accessori nel luogo concordato alla scadenza del periodo di noleggio concordato. Il periodo di noleggio concordato scade quando l'auto con le relative chiavi è stata restituita all'Azienda di noleggio o quando l'Azienda di noleggio ha ricevuto una notifica dal Locatario indicante che l'auto è stata restituita in un luogo approvato dall'Azienda di noleggio. Se l'auto non è stata restituita in questo modo e non è stata concordata in modo verificabile l'estensione del periodo di noleggio, l'Azienda di noleggio può segnalare la questione alle forze di polizia.

L'Azienda di noleggio ha il diritto di addebitare al Locatario l'intero noleggio per la durata di qualsiasi ritardo nella restituzione e per l'indennizzo di qualsiasi lavoro causato all'Azienda di noleggio e per altre perdite economiche correlate. Fatto salvo quanto diversamente concordato, l'auto deve essere restituita con il serbatoio pieno di carburante.

L'Azienda di noleggio non è responsabile di beni lasciati nell'auto al momento della restituzione.

9. RESTITUZIONE DELL'AUTO PRIMA DELLA SCADENZA DEL PERIODO DI NOLEGGIO CONCORDATO

Se il Locatario restituisce l'auto prima della scadenza del periodo di noleggio concordato, il noleggio viene stabilito in base al periodo di noleggio utilizzato secondo i criteri di prezzo concordati nel contratto. Se l'auto è stata noleggiata in base a condizioni speciali, la restituzione prematura dell'auto può determinare una modifica del tipo di listino prezzi e conseguentemente una modifica del noleggio giornaliero.

Nel caso di noleggi prepagati, la restituzione prematura dell'auto non obbliga l'Azienda di noleggio a restituire il noleggio pagato preventivamente dal Locatario.

10. ANNULLAMENTO DEL CONTRATTO

L'Azienda di noleggio ha il diritto di annullare il contratto con effetto immediato se risulta che il Locatario abbia violato materialmente i termini e condizioni del contratto. In questo caso, il Locatario è tenuto a restituire immediatamente l'auto con tutti i suoi accessori nel luogo di restituzione concordato.

Entrambe le parti possono annullare il contratto se l'auto viene rubata o se si verifica un guasto che impedisce l'utilizzo dell'auto del quale è responsabile l'Azienda di noleggio e quest'ultima non fornisce un'auto sostitutiva entro un periodo di tempo ragionevole dopo la notifica.

11. VERTENZE RIGUARDANTI IL CONTRATTO DI NOLEGGIO

Qualsiasi vertenza riguardante il contratto di noleggio viene risolta prevalentemente tramite trattative. Se la vertenza viene sottoposta a un tribunale per una decisione, il caso viene risolto dal tribunale distrettuale del domicilio dell'Azienda di noleggio o, nei casi di vertenze con clienti privati, da un altro tribunale di prima istanza competente.